

Recrutamento para Coordenador Multicultural e Recenseador para o Censo Nacional de 2025

(令和7年国勢調査「会計年度任用職員(多文化共生推進員)」と「統計調査員」を募集しています)

● Coordenador Multicultural



● Recenseador



Informações: Seção de Planejamento
☎ (0574) 25-2111 (R. 243)

Inauguração do "Yuusin Riverside Field" !

(牧野ふれあい広場がリニューアルオープン!)

Em **8/julho/2025** será a inauguração esperada do "Yuusin Riverside Field" ou "Makino Fureai Hiroba", com a primeira pista de atletismo de 400m na cidade. Além disso, possui um campo de multiuso que poderá utilizar para jogar futebol e outros esportes, e também haverá um espaço para praticar arco e flecha.

Endereço: Minokamo-shi Makino1915-9



Informações: Plaza Chutai ☎ (0574) 26-3241

Vacinação, Exames Médicos e Consultas para Crianças (子どもの予防接種、健診、相談 7月分)

Exames de saúde, aulas e consultas	Data
4 meses de idade	3 jul (qui) 31 jul (qui)
1 ano e 6 meses de idade	15 jul (ter)
3 anos de idade	9 jul (qua) 25 jul (sex)
Consulta sobre cuidados infantis de 6 a 7 meses de idade	30 jul (qua)
Consulta de desenvolvimento infantil de 9-10 meses de idade	2 jul (qua)
Consulta de cuidados infantis de 1 ano de idade	11 jul (sex)
Aula de escovação dentária de 2 anos de idade	17 jul (qui)
Aconselhamento psicológico infantil	16 jul (qua)

Local: Hoken Center (Minokamo Kenko Plaza)
Minokamo-shi Kenko no Machi 1-2 ☎ (0574) 25-4145

Se você precisar de intérprete, favor ligar à Prefeitura de Minokamo ☎ (0574) 25-2111 ou Escritório Eki Minami Bunshitsu ☎ (0574) 42-6222

Informação sobre o Curso de Japonês e a Sala de Apoio Educacional "MIRAI"

(日本語講座と子ども学習支援「Mirai」の案内)

Estude a Língua Japonesa Gratuitamente! ☎ (0574) 42-6262

O curso de japonês com o prof. que fala português, estará suspenso por tempo indeterminado.

Curso de Conversação (japonês)	Sala de Apoio Educacional 'MIRAI'
1. Qua 19:00 - 20:30 Local: Shogai Gakushu Center	Sala de Apoio para Estudantes do Ensino Fundamental I e II que moram em Minokamo
2. Sáb 10:00 - 11:30 Local: Eki Minami Bunshitsu Ota-cho 1752-1 Noritake Bldg. 1F	

Inform. : MIEA ☎ (0574) 28-3822

Consulta sobre Pagamentos aos Domingos

(日曜納付相談)

22/jun (dom) 9:00 - 12:00

Consultas sobre Seguro Nacional de Saúde (Kokumin Kenko Hoken) e Impostos Municipais (Zeikin) estarão disponíveis todo quarto domingo do mês.

Local: Prefeitura de Minokamo (Haverá intérprete em português)

PORTUGUÊS

Abolição do Envio do Certificado de Pagamento do Imposto para Inspeção Veicular de 2 Rodas (para o "Shaken")

(二輪の小型自動車車検用納税証明書の送付を廃止)

Com a entrada em funcionamento do sistema de confirmação de pagamento de impostos sobre veículos leves (Kei JNKS), o pagamento de impostos poderá ser verificado eletronicamente nos balcões de inspeção veicular para veículos leves com mais de 2 rodas.

Portanto, além de abolir, para os carros KEI o envio do Certificado de Pagamento de Impostos para Inspeção Veicular após a confirmação da transferência bancária a partir do ano fiscal de 2024, o envio de certificados para veículos de pequeno porte de 2 rodas (Motocicletas com cilindrada superior a 250 CC) também será abolido a partir do ano fiscal de 2025.

Informações:

Seção de Impostos
☎ (0574) 25-21111 (R. 212)



Caminhada Saudável Kurort

(クアオルト健康ウォーキング)

Data e percurso:

① 17/jun (ter) Shoyou Komichi

※Se reunir no Minokamo Health Tech Center

Inscrições: Até 15/jun (dom)

② 28/jun (sáb) Shimoyoneda Sakura no Mori

※Se reunir na área de descanso do Shimoyoneda Sakura no Mori

Inscrições: Até 26/jun (qui)

Limite: 15 pessoas/em cada evento
(Por ordem de chegada)

Taxa: ¥300 - ¥500

Inscrições: Poderá fazer a inscrição clicando o código bidimensional à direita.

Informações:

Seção de Saúde
☎ (0574) 66-1360



Plantão aos Domingos e Feriados

(休日急患診療当番・休日急患歯科診療当番)

Clínicas Médicas de plantão (9:00 - 16:30)

Clínicas Odontológicas de plantão (9:00 - 13:00)

Data	Clínica	TEL	Clínica Odontológica	TEL
15/jun (dom)	Otorrinolaringologista Iwanaga	25-8749	Clínica Fukuro	66-2960
22/jun (dom)	Clínica Sugiyama (Tomika)	54-3121	Clínica Shima	66-5900
29/jun (dom)	Centro Médico Internacional do Japão Central	66-1100	Clínica Amaike Family (Tomika)	49-6480
6/jul (dom)	Clínica Médica Ota	26-2220	Clínica Otomo	28-0418
13/jul (dom)	Clínica Nishida	28-3371	Clínica Kato	25-2641
20/jul (dom)	Clínica Ikoma Family	54-1233	Clínica Otemachi	28-8241



※ O prefixo desta região é 0574.

Por exemplo: para telefonar à Clínica Hayashi, tecle (0574) 28-8899



Página Oficial da Prefeitura de Minokamo no Facebook e Sugumail

(外国人向けの美濃加茂市役所公式フェイスブック・すぐメール)

Os eventos e informações serão postados em português e inglês.



Para receber mensagens sobre desastres, eventos da cidade, etc, faça o cadastro enviando um e-mail em branco :

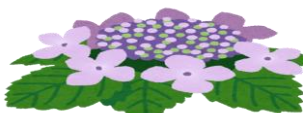
t-minokamo@sg-p.jp

Comentários / Opiniões



Informativo da Prefeitura de Minokamo Edição e Publicação:

Seção de Desenvolvimento da Comunidade,
Prefeitura de Minokamo
〒505-8606 Minokamo-shi Ota-cho 3431-1



Consultas em Português

Horário: 8:45 - 16:45
(seg-sex, exceto feriados)
Tel. : (0574) 25-2111